

2021 — 1-й выпуск  
на разных языках

Новостная рассылка для  
родителей о профессиональной  
ориентации ребенка

## «Даже если есть различия, это не помеха» Руководство для мультикультурных семей по решению карьерных конфликтов

Зачастую карьерные конфликты возникают из-за того, что мнение подростка по поводу карьеры не совпадает с мнением родителей. Поскольку родители и дети из мультикультурных семей имеют разное социальное происхождение и являются представителями разных эпох, их широта мышления и критерии суждения неизбежно различаются. Давайте рассмотрим примеры карьерных конфликтов родителей с детьми в мультикультурных семьях и узнаем, как их решить.



Лупа для карьеры

Руководство для решения конфликтов на примерах консультаций

Дети из мультикультурных семей с раннего возраста могут иметь конфликты со сверстниками по причине своего отличия от других детей. К тому же, поскольку родные языки родителей и детей отличаются, общение между ними может быть затруднено, поэтому такие дети больше подвержены ощущению чувства изолированности и тревоги. Необходимо учитывать эту особенность и понимать, что для нормального поиска карьерного пути и познания своих способностей ребенок должен иметь возможность открыто говорить о конфликтах или тревогах, которые он испытывает.

### Вопрос 1. Мой ребенок не хочет изучать мой родной язык.

Попробуйте объяснить ему преимущества владения двумя языками, и постарайтесь сделать так, чтобы он систематически изучал ваш родной язык. Затем предложите ему участие в билингвальных конкурсах, чтобы он смог еще лучше укрепить знания второго языка.

### Вопрос 2. Мой ребенок переживает, что не сможет осуществить свою мечту в Корее.

Расскажите ему об иностранцах, которые занимаются активной деятельностью в Корее, а также дайте ему понять, что арена для исполнения его мечты — это не одна страна, а весь мир. Объясните также, что культурная гибкость и открытость, двуязычная среда — это его большие преимущества, которые он должен сохранить, чтобы найти свои таланты и способности.

### Вопрос 3. У моего ребенка нет мечты.

Поощряйте ребенка читать о великих людях, чтобы он мог заинтересоваться их подвигами и мечтами. Пусть он составит словарь великих людей. А также, если в окружении ребенка есть люди, пусть неизвестные, но на которых он хочет быть похожим или которых уважает, порекомендуйте ему книги о профессии, по которой они работают.

Источник: Министерство образования/Национальное агентство по продвижению непрерывного образования (2017), Обновленное «Руководство для учителей по профориентации и продолжению образования учащихся из мультикультурных семей»



КЛИК для карьеры

Конфликт в мультикультурной  
семье.

Обращайтесь за помощью, не раздумывая!

Портал поддержки мультикультурных семей Данури ([www.liveinkorea.kr](http://www.liveinkorea.kr) ☎ 1577-1366) помогает улучшить отношения между членами мультикультурной семьи с помощью психологических тестов, юридических консультаций, экстренной поддержки семей, находящихся в кризисной ситуации, и соединения с внешними консультационными агентствами. Кроме того, на портале предоставляется информация о профессиональном образовании детей из мультикультурных семей, таком как семинар по поддержке карьеры, информация об индивидуальном методе занятий, соответствующем возрасту ребенка, и о способе хорошего общения с ребенком, а также информация о специальных лекциях по подготовке к каждому переходному классу и карьерных консультациях для проектирования своего будущего. Советуем воспользоваться услугами этого сервиса по мере необходимости.



Национальный центр родительского образования [www.parents.go.kr](http://www.parents.go.kr)



## Разные мнения о карьерном пути Найдите точку пересечения

### Рисование радужной диаграммы Венна вместе с ребенком

Вполне естественно, что родители и дети имеют разные представления, так как они родились и выросли в разное время и в разных условиях. Однако, если найти точки пересечения в мнениях, можно решить конфликты, возникающие между ними. Напишите ваше мнение и мнение вашего ребенка о его интересах и найдите область их пересечения.



### Активность во время исследование карьеры

Если у вас возник карьерный конфликт с ребенком, самое главное объяснить ему, что выбранная им профессия может не быть постоянной, поскольку высока вероятность обладания им нескольких профессий в будущем в зависимости от их востребованности в меняющемся мире труда. Живущий в Корее филиппинец Джойс Гуера — «N-работник», владеющий несколькими профессиями. Он снялся в более чем 50 дорамах и параллельно ведет жизнь актера и маркетолога. Если, взяв с него пример, ваш ребенок разовьет интересы и сильные стороны в разных направлениях, это снизит возникновение карьерных конфликтов с ним и поможет сделать его карьерный путь разнообразней, как цвета в радуге.



Посмотреть интервью «N-работника» ►

### КЛИК для карьеры

Молодежный центр «Радуга» при поддержке Министерства гендерного равенства и семьи обеспечивает профориентацию для молодежи из мультикультурных семей в рамках проекта поддержки образования «Рэйнбоу скул». «Рэйнбоу скул» размещены по всей стране. В них ежегодно обучается около 1 100 учащихся. Обратитесь в «Рэйнбоу скул» по месту вашего проживания и узнайте, в каких полезных для вашего ребенка программах он может принять участие.

\* Молодежный центр «Радуга» (rainbowyouth.or.kr) — Проекты Фонда — Поддержка образования, Доска объявлений — Уведомление — Уведомление № 1208: Состояние учреждений по поручению функционирования «Рэйнбоу скул» на 2021 год



Регион	Учреждение, в котором функционирует «Рэйнбоу скул»	Контактный номер	
Сеул	Кымчон-гу Центр социального обеспечения Кымчон нури	070-4365-8104	
	Гуро-гу Центр социального обеспечения Хвавон	02-6925-5285	
	Ёндынпхо-гу Миграционный центр «Друг»	070-7712-7191	
Кёнгги	Коян Миграционный центр	031-970-3000	
	Хвасон Центр мультикультурного непрерывного образования Оннури	070-4439-9950	
	Пхёнтхэк	Центр мультикультурной семьи Пхёнтхэк	031-659-8200
		Социальное общество Хан саран Тамоим	010-9507-4430
	Пучхон Школа «Сналь» Пучхон	032-667-7480	
	Кванчжу Центр поддержки образования иностранцев Кончжиам	031-797-0122	
Сувон Фонд промышленного и академического сотрудничества Университета Кёнгги Мультикультурный образовательный центр Университета Кёнгги	031-252-3111		
Инчхон	Ёнсу-гу Культурный центр для иностранцев Дасаран	032-822-4657	
	Намдон-гу Общество Дамунхва Саран	032-467-3992	
Кванчжу	Бук-гу Центр здоровой семьи и поддержки мультикультурных семей Кванчжу Букгу	062-526-6004	
Пусан	Кымчжон-гу Образовательная школа в Пусане BGCS	051-521-6000	
Сечжон	Чочхивон-ып Центр социального обеспечения трудящихся мигрантов Сечжон	044-864-2982	
Канвон	Вончжу Общество помощи иностранцам «Вместе»	070-4923-1781	
Кённам	Кимхэ Центр исследования мультикультуры «Глобал дрим»	055-322-1365	
Кёнбук	Кёнчжу Миграционный центр Хаиут	054-772-0691	
Чечжу	г. Чечжу Общество иностранцев Чечжу	064-712-1141	
	Хонсон Миграционный центр Хонсон	070-4150-9722	
Чхуннам	Асан Центр поддержки мигрантов 237	041-533-0675	
	Чхунчжу Центр здоровой семьи и поддержки мультикультурных семей Чхунчжу	043-857-5960	





Новостная рассылка для  
родителей о профессиональной  
ориентации ребенка

## Мультикультурная семья Решаем карьерный конфликт через беседу и консультацию

Существует несколько причин карьерных конфликтов между родителями и детьми в мультикультурных семьях. Один из них — стресс культурной адаптации. Поскольку стресс легко снижает самооффективность и прямо или косвенно влияет на карьерный путь, необходимо минимизировать его с помощью дружеского общения родителей с ребенком и консультаций. Давайте рассмотрим примеры случаев повышения самооффективности и преодоления стресса культурной адаптации с помощью консультирования, а также узнаем о способах ведения беседы с ребенком, повышающем его самооффективность при поиске карьерного пути.



Лупа для карьеры

### Консультации, повышающие самооффективность ребенка

Часто бывает, что подростки из мультикультурных семей испытывают неопределенность в отношении своей самоидентификации. В таких случаях для ребенка полезно периодическое консультирование, которое поможет ему осознать, что его принадлежность к двум культурам может стать для него сильной стороной в современную эпоху глобализации. Такое консультирование могут провести с ним либо родители, хорошо понимающие его особенности, за беседой о будущей карьере, либо специалист в учреждении, предоставляющем услуги для мультикультурных семей.

### Примеры консультаций, повысивших самооффективность подростков

«Я не знаю, к какой стране принадлежу» | Ким \_\_\_\_ / 16 лет

Учащийся из мультикультурной семьи, родившийся в Корее (отец: гражданин Бангладеша, биологическая мать: гражданка Республики Кореи / (После повторного брака) мачеха: гражданка Бангладеша)



Когда я был маленьким, мой отец развелся с моей матерью, гражданкой Республики Кореи, и примерно 5 лет назад повторно женился на уроженке Бангладеша. Я кореец, но все члены моей новой семьи — выходцы из Бангладеша, поэтому я чувствую себя одиноко.

Несмотря на то, что ты считаешь себя корейцем, можно сказать, что ты также и бангладешец, так как твой отец является выходцем из Бангладеша. Будет лучше, если ты не будешь считать себя только корейцем или только бангладешцем. Сейчас ты немного сбит с толку, однако знание культуры обеих стран может стать для тебя огромным плюсом в жизни.



Правда? Я не уверен.

Знаешь, как я завидую тому, что ты можешь считать своей родиной две страны? Сейчас, в эпоху глобализации и интернационализации, обладание знаниями двух культур в будущем может стать для тебя отличным оружием. Особенно, если владеть двумя языками — корейским и бангладешским, — это оружие станет еще сильнее.



Я не думал об этом раньше... Теперь я буду чувствовать себя уверенней и постараюсь думать позитивнее.

Источник: Корейский институт исследования профессиональных способностей (2016) Обновленное «Практическое руководство по проведению профессионального консультирования (профессиональной ориентации) учащихся из мультикультурных семей»



### КЛИК для карьеры

«Наставничество для учащихся из мультикультурных семей и семей перебежчиков из Северной Кореи», управляемое Корейским стипендиальным Фондом, — это проект, в рамках которого студенты ВУЗов помогают своим подшефным ученикам из мультикультурных семей адаптироваться к школьной жизни посредством базового обучения и консультирования по вопросам построения карьеры. Набор проводится ежегодно в середине марта. Проверив наличие возможности участия в проекте в школе или региональном центре, где обучается ваш ребенок, близлежащем университете, поддерживающем данный проект, или фонде, можно подать заявку на участие. Давайте посмотрим, какую помощь может получить ребенок, участвуя в проекте.

**Корейский стипендиальный фонд** ([www.kosaf.go.kr/ko/main.do](http://www.kosaf.go.kr/ko/main.do))

— Развитие талантов — Студенческое образовательное наставничество

— Наставничество для учащихся из мультикультурных

семей и семей перебежчиков из Северной Кореи —

Руководство для родителей подопечных учащихся из

мультикультурных семей и семей перебежчиков из

Северной Кореи



Национальный центр родительского образования [www.parents.go.kr](http://www.parents.go.kr)



## Позитивная самоидентификация подростков из мультикультурных семей и исследование карьеры

В результате опроса подростков из мультикультурных семей выяснилось, что большинство из них чувствуют необходимость психологической поддержки для самооффективности. Самооффективность ребенка может измениться в лучшую сторону в зависимости от того, какую поддержку ему оказывают родители. В частности, беседа с приведением в пример ролевой модели, может повысить самооффективность вашего ребенка в его поиске карьерного пути.



Еще один шаг к карьере

### Советы для повышения карьерной самооффективности подростка

Карьерная самооффективность означает уверенность в своей способности успешного исследования карьерного пути, принятия решений и приведения их в действие. Чтобы повысить карьерную самооффективность, важно постоянно накапливать опыт небольших достижений. Пусть ваш ребенок сам поставит перед собой доступную цель, например, сконцентрироваться в течение 1 часа на чтении книги в интересующей профессиональной области, а когда выполнит ее — похвалите его за это. Кроме того, он должен выбрать для себя образец для подражания и подумать о том, чему хочет у него научиться, и какие усилия нужно для этого приложить. Совершенствуя себя через такой процесс, он сможет достичь поставленной цели.

Источник: Корейский институт исследования профессиональных способностей (2016) Обновленное «Практическое руководство по проведению профессионального консультирования (профессиональной ориентации) учащихся из мультикультурных семей»

### КЛИК для карьеры

Молодежный центр «Радуга», функционирующий при поддержке Министерства гендерного равенства и семьи, предоставляет не только психологическую и эмоциональную поддержку, но и проводит консультирование родителей и обучение молодежи.

Молодежный центр «Радуга» ([www.rainbowyouth.or.kr](http://www.rainbowyouth.or.kr))  
— Проекты фонда — Поддержка обучения



### Видео о карьере

Родители должны знать способности и особенности своего ребенка, его сильные и слабые стороны, и поддерживать его развитие. С помощью предоставленных видеоматериалов давайте узнаем, как развить самоуважение и самооффективность у ребенка.

Careernet ([www.career.go.kr](http://www.career.go.kr)) — Видео о карьере  
— [Средняя школа] Самоуважение и самооффективность



### «Я МОГУ ЭТО СДЕЛАТЬ»

#### Позитивная беседа о любимом образце подражания вашего ребенка

##### Беседа с использованием примеров ролевых моделей

1. Найдите личность, которая может стать образцом ролевой модели в интересующей подростка профессии.
2. Запишите примеры того, как эта личность смогла преодолеть невзгоды на своем пути.
3. Найдите позитивные слова, которые вдохновляли эту личность в трудные моменты.
4. Запомнив их, попробуйте в беседе с ребенком передать ему позитивные слова.  
(Пример) Говорите ему: «Ты — особенный ребенок. С тобой обязательно произойдут хорошие вещи».

Имя ролевой модели	
Трудности	
Способ преодоления	
Трудности вашего ребенка	
Слова, которыми вы хотите поддержать вашего ребенка	

Источник: Корейский центр исследования профессиональных способностей (2016), Обновленная «Программа групповой профориентации для психологической поддержки 3 групп»





Новостная рассылка для родителей о профессиональной ориентации ребенка

2021 — 1-й выпуск на разных языках

## Мультикультурная семья Расти вместе с ребенком во взаимопонимании с ним

Конфликты родителей с детьми в мультикультурных семьях часто вызваны наличием таких факторов, как «подростковый возраст» и «мультикультура». Для предотвращения конфликтных ситуаций родителям нужно сохранять спокойствие и стараться привить ребенку чувство гордости за принадлежность к обеим культурам. Давайте узнаем, какие есть специализированные организации, проводящие консультирование мультикультурной молодежи и предоставляющие информацию о карьере и поступлении в ВУЗ, а также рассмотрим процесс здорового решения конфликтов между родителями и детьми.



### Лупа для карьеры

#### Потенциальные возможности детей из мультикультурных семей в эпоху глобализации

В эпоху глобализации у детей из мультикультурных семей есть безграничные возможности. Ведь они растут в двуязычной среде и в двух культурах, корейской и иностранной. Поскольку одна из ключевых компетенций, необходимых в будущем, — это способность понимать разные культуры, такие дети могут проявить себя в таких областях, как перевод, дипломатия и туризм. Если родители относятся к ребенку с большой заботой, он сможет использовать свои сильные стороны и с интересом идти по карьерному пути.

Примечание: Career.net ([www.career.go.kr](http://www.career.go.kr)) — Видео о карьере — «Самооценка и самоэффективность»



### Рецепт для карьеры

#### Мультикультурная семья. Важность активного содействия родителей в самоидентификации ребенка

Большинство родителей в мультикультурных семьях обеспокоены тем, что недостаточно хорошо знают об особенностях и проблемах своего ребенка. Поэтому они пытаются расспросить его обо всем или строго контролировать. В процессе такого воспитания их беспокойство передается и ребенку, который в итоге перестает поддерживать разговоры с родителями, так как считает, что они не понимают его.

Обычно конфликт возникает из-за мелочей, и родителям не стоит оставлять его незамеченным, а пытаться активно решить его, оценивая проблему с точки зрения ребенка. Вот один из примеров. Приехавшая из России семья решила, что для предотвращения конфликтов с детьми и укрепления отношений нужно привить детям знание русской культуры и русских обычаев. Поэтому 31 декабря они стали справлять встречу Нового года по русским традициям, надев национальные костюмы, исполняя русские песни и танцы. Такое свободное и непринужденное привыкание детей к русской культуре способствовало их самоидентификации, а также позволило наладить отношения между родителями и детьми.

Примечание: YouTube ([www.youtube.com](http://www.youtube.com))  
— Карьерный рецепт для родителей — Тахэн ТВ, 1 часть.



### КЛИК для карьеры

#### Конфликт в мультикультурной семье. Обращайтесь за помощью, не раздумывая!

Получите консультационные услуги специалистов по семейным проблемам, возникающим в мультикультурных семьях.



#### Главный центр мультикультурного образования ([www.edu4mc.or.kr](http://www.edu4mc.or.kr) / 02-3780-9783 ... 6)

Учреждение, которое продвигает поддержку индивидуального образования для детей из мультикультурных семей и подготавливает основу для начала обучения.



#### Мультикультурный портал Данури ([www.liveinkorea.kr](http://www.liveinkorea.kr) / 1577-1366)

Помогает мультикультурным семьям адаптироваться в Корее и предоставляет сервис по разным возрастным категориям.



#### Центр поддержки здоровой семьи ([www.familynet.or.kr](http://www.familynet.or.kr) / 1577-9337)

Предоставляет интегрированную услугу, включающую консультирование, образовательные и культурные программы.



#### Молодежный центр «Радуга» ([www.rainbowyouth.or.kr](http://www.rainbowyouth.or.kr) / 02-733-7587)

Предоставляет услуги для подростков из мультикультурных семей и подростков-иммигрантов.



#### Центры поддержки мультикультурных семей в вашем городе, уезде, районе

Предоставление комплексных услуг для поддержки адаптации мультикультурных семей и поддержки семейной жизни.



Национальный центр родительского образования [www.parents.go.kr](http://www.parents.go.kr)



